

**Kellfri®**

**35-RS250HN**

**35-RS210HN**

**NIITTOKONE**



**LUE KÄYTTÖOHJE HUOLELLISESTI ENNEN TUOTTEEN KÄYTÖÖNOTTOA!**

**ALKUPERÄINEN KÄYTTÖOHJE**

## **JOHDANTO**

Kiitos siitä, että valitsit Kellfri AB:n tuotteen. Seuraamalla yleisiä turvallisuusohjeita, käyttöohjetta ja tervettä järkeää telette nauttimaan tuotteen käytöstä vuosikausia. Kellfrin laitteet ja tuotteet on tarkoitettu itsenäiselle tilalliselle, joka asettaa suuret vaatimukset toimivuuden suhteen.

## **TUOTETIEDOT**

Kellfrin niittokoneita on kolmea kokoa, ja niiden rakenne - johon kuuluvat esimerkiksi vahvat laakerit ja öljykylvyssä oleva voimansiirto - takaa suuren käyttövarmuuden. Koneessa on tasapainotettu palkki, joka nojaa erittäin kevyesti maata vasten. Matalan palkin ansiosta korjattava heinä virtaa vapaasti pysähtymättä ja sängen korkeus on säädettävissä. Kone nostetaan hydraulisesti kuljetusasentoon, eikä kuljetusleveys ylitä traktorin leveyttä. Toimitetaan voimanottoakselin kanssa.

## **KONEEN TEHTÄVÄ**

Laite on tarkoitettu ainoastaan ruohon leikkaamiseen. Tarkista, ettei ajoalueella ole kiviä tai muita esteitä.

### **TARKISTA JA KIRISTÄ KIILAHIHNA TUNNIN AJON JÄLKKEEN!**

<b>TEKNISET TIEDOT</b>	<b>35-RS210HN</b>	<b>35-Rs250HN</b>
Leveys, cm	210 cm	250 cm
Roottorilautaset, kpl (lieriot)	5 kpl	6 kpl
Työskentelykulma	+90 - -35 astetta	+90 - -35 astetta
Voimanottoakseli	Vakiona	Vakiona
Tehontarve, hv	35	50
Paino, kg	450	530
Kolmipistekiinnitys	Lk 1 lk 2	Lk 1 lk 2

## TURVALLISUUSTIETOJA

Ennen kuin laite otetaan käyttöön, pitää sinun, omasi ja muiden turvallisuuden vuoksi, lukea turvallisuusopas siten, että ymmärrät sen sisällön. Pidä ohjekirja aina laitteen käyttäjän helposti saatavilla. Muista, että on sekä omasi että muiden turvallisuuden kannalta hyväksi, että kertaat turvallisuustiedot silloin tällöin. On tärkeää, että käyttäjä ymmärtää, että terve järki ja yleinen varovaisuus eivät ole osa tuotetta vaan niistä vastaa käyttäjä.

Jos käyttöohje vahingoittuu tai katoaa, uuden voi tilata osoitteesta:  
Kellfri OY, Pieleslehdtontie 2, 41310 LEPPÄVESI

Yleiset turvallisuustiedot voi myös ladata Kellfrin kotisivulta: [www.kellfri.se/Fl](http://www.kellfri.se/Fl)

Älä käytä laitetta tai tuotetta, jos tunnet itsesi sairaaksi tai väsyneeksi tai olet nauttinut alkoholia. Älä käytä laitetta myöskään, jos olet voimakkaiden lääkkeiden tai päähteiden vaikutuksen alainen, kärsit syvästä masennuksesta tai voimakkaasta psykkisestä sairaudesta. Noudata aina yleisiä liikennesääntöjä ja eläinsuojelumääryksiä. Alle 15-vuotiaat henkilöt eivät saa käyttää laitetta.

**Tämän käyttöoppaan tärkeät turvallisuusnäkökohdat on merkitty varoitusmerkeillä, jotta sinä ja muut voitte välttää vaaratilanteet ja tapaturmat. Koneen käytön yhteydessä: Ole erittäin varovainen!**



Tämä symboli kertoo, että ellei ohjekirjan ohjeita noudateta, seurauksena on vakava tapaturma. Tapaturma johtaa vakavaan henkilövahinkoon, mahdollisesti kuolemaan tai vakavaan omaisuusvahinkoon.



Tämä symboli kertoo, että ellei ohjekirjan ohjeita noudateta, seurauksena on tapaturma. Tapaturma johtaa vakavaan henkilö- tai omaisuusvahinkoon.



Tämä symboli kertoo, että ellei ohjettaa noudateta, seurauksena voi olla tapaturma. Tapaturma johtaa henkilö- tai omaisuusvahinkoon.



HUOM tarkoittaa tapaturman riskiä, jos ohjettaa ei noudateta.

## **TUOTETURVALLISUUSTIEDOT**

- Lue ohjekirja huolella ennen koneen ottamista käyttöön.
- Älä koskaan työnnä käsia tai jalkoja koneen alle pysäytämättä ensin laitetta ja traktorin moottoria.
- Älä koskaan poistu laitteen luota traktorin moottorin ollessa käynnissä. Sammuta moottori ja kytke seisontajarru, kun poistut laitteen luota lyhyeksikin ajaksi.
- Laite on aina kytkettävä irti ennen huolto- tai kunnossapitotöitä.
- Älä jätä laitetta ylös nostettuun asentoon. Hydraulikan paine saattaa laskea ja laite saatetaa pudota alas.
- Varmista, että kaikki suojarat ovat aina kiinni ja että ne eivät pääse löystymään.
- Voimanottoakselin on oltava suojuettu koko pituudeltaan. Varmista, että varmuusketju on hyvin kiinnitetty.
- Ainoastaan kuljettaja saa olla työn aikana koneen lähettyvillä.
- Tarkista ennen ajoa, ettei pellosta pistä esiiin kiviä.
- Älä ylitä voimanottoakselin suurinta pyörintänopeutta (540 rpm).
- Sovita aina roottorin nopeus tehtävän työn mukaan.
- Älä käytä laitetta, jos se ei ole tasapainossa.
- Älä yritä irrottaa jumittuneita kappaaleita koneen käydessä. Varmista, että moottori on sammunut ja roottorit ovat pysähtyneet, ennen kuin teet koneelle mitään jätä roskia työskentelyalueelle. Pidä työpinnat puhtaina. Ota laitteen vaaravyöhyke aina huomioon.
- Älä käytä konetta, jos havaitset voimakasta tärinää, vaan pysäytä laite heti ja tarkista huoltosuunnitelma.



Koneen alkuperäistä rakennetta ei saa missään oloissa muuttaa ilman valmistajan lupaa. Luvattomat muutokset ja/tai lisävarusteet voivat aiheuttaa hengenvaarallisia vammoja tai kuoleman käyttäjälle tai muille.

**Tärkeää!**

## VAROITUSTARRAT

Varmista, että varoitustarrat ovat aina hyvin näkyvillä ja puhdistaa ne tarvittaessa. Älä ruiskuta painepesurilla suoraan kohti tarraa. Jos tarra repeytyy tai muuten vahingoittuu, tilaa uudet tarrat.

SYMBOLI	SELITYS
	Lue käyttöopas! Ennen työn aloittamista
	Varoitus! Ennen koneen kunnossapito- ja huoltotöiden aloittamista sekä käynnistystä ja pysäytystä, traktorin moottori on pysytettävä ja virta-avain irrotettava virtalukosta.
	VAROITUS! Pyöriviä teriä!
	VAROITUS! Pyörivä voimanotto!
	Varoitus Vaaravyöhyke! Vaaravyöhyke 25 m Kunnoita laitteen vaaravyöhykettä!
	Varoitus Vahingonvaara lapsille!
	Varoitus Koneen lähellä oleskelu kielletty
	CE-merkki Työvälineelle on myönnetty CE-merkki.

## OHJEET JA HÄTÄTILANTEET

Soita hätätilanteessa yleiseen hätänumeroon 112.

Pidä matkapuhelin tai hätäpuhelini aina ulottuvilla, kun työskentelet yksin. Ensiapupakkauksen ja palonsammittimen pitää olla helposti saatavilla kaiken työn, ylläpidon ja huollon aikana. Häätätoimenpiteenä pysytä traktorin moottori.

## HENKILÖKOHTAINEN SUOJAVARUSTUS

Käytää aina sopivia vaatteita ja kenkiä. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja, kun työskentelet laitteella tai tuotteella. Sido pitkä tukka, kun työskentelet laitteella, jossa on pyöriviä osia. Pidä käytön aikana aina sopivia suojakäsineitä, -laseja ja kuulosuojaimia.



## YMPÄRISTÖ

Tarkista, että ympäristössä ei ole muita ihmisiä tai esineitä, ennen kuin kytket laitteen tai käytät sitä. Vakavien henkilövahinkojen riski. Ole erityisen tarkka, jos alueella, jossa laitteta tai tuotetta käytetään tai säilytetään, on lapsia. Tarkista, ettei työskentelyalueella ole matalalla roikkuvia sähköjohtoja. Työskentele varovasti kaltevassa maastossa ja ojien läheisyydessä. Työskentele aina yksin sellaisten laitteiden tai tuotteiden kanssa, jotka on tarkoitettu yksin käytettäväksi. Älä koskaan jätä roskia lojumaan työskentelyalueelle. Pidä työpinnat puhtaina. Kunnioita aina laitteen vaaravyöhyykettä.

ÄLÄ anna kenenkään olla koneen/työlaitteen kyydissä!



## TOIMENPITEET ENNEN KÄYTÖÄ

Perehdy huolellisesti turvaohjeiden ja käyttöohjeen sisältöön. Varmista, että ymmärrät turvalisuuustietojen ja käyttöoppaan sisällön ja varoitustarjojen merkitykset. Käytä käytön yhteydessä tervetä järkeä sekä sopivia henkilökohtaisia turvallisuusvarusteita. Tarkista aina käytettävän koneyhdistelmän suorituskyky. On tärkeää, että nämä sopivat yhteen tyydyttävällä tavalla. Nämä varmistat työlaitteen tai tuotteen toiminnan ja omasi ja muiden turvallisuuden. Tarkista aina laitteen tai tuotteen kunto ennen käyttöä. Korja tai vaihda vahingoittuneet tai kuluneet osat vahinkoriskien vähentämiseksi. Voitele liikkuvat osat ja tarkista, että kaikki pultit ja mutterit ovat tiukalla. Korja tarvittaessa.

Opettele ja paina mieleen oikea työtapa. Aloittelijan pitää käyttää laitetta hitaalla nopeudella, kunnes on oppinut sen toimintatavan. Käyttäjän/asiakkaan vastuulla on, että käyttäjä hallitsee tilanteen. Mikäli vaikuttaa siltä, että kone on käyttäjälle vaarallinen, sitä ei pidä ottaa käyttöön.

Varmista, että kaikki mutterit, pultit ja asennukset ovat tukevasti paikoillaan ja että kaikki pakaus-/kuljetusmateriaalit, kuten teipit, teräsvanteet köydet ym., on irrotettu.

<b>VIKA</b>	<b>TOIMENPIDE</b>
Niittokone leikkää epätasaisesti tai huonosti	Tarkista, että terät ovat ehjä ja että ne on kiinnitetty oikein. Säädä tukipyörä ja tarkista, että se on kiinnitetty oikein. Tarkista mahdolliset kiihahihnat ja kiristä tarvittaessa
Leikkuuääni muuttuu	Tarkista valssi. Tarkista kiihahihnojen kireys. Tarkista terät.
Tarinää	Tarkista terät.
Hydrauliikka ei toimi	Tarkista letkut ja liitokset

<b>HUOLTO</b>	<b>VÄLI</b>	
Terät	Aina ennen ajoon lähtöä	Vaihda vialliset terät. Terävät terät tuottavat paremman tuloksen. Pultit on kiristettävä kunnolla vaihdon yhteydessä.
	Ajon aikana	Kuuntele outojen äänien varalta
	Aina ajon jälkeen	Tarkista
Vaihdelaatikko	Aina ennen ajoon lähtöä	Tarkista taso
	50 käyttötuntia	Ensimmäinen öljynvaihto
	100 käyttötuntia tai vähintään kerran vuodessa	Öljynvaihto
Roottori	20 käyttötuntia	Voitelu
Hihnat	1 tunnin ajon jälkeen	Tarkista ja kiristä hihna. Painettaessa hihnan tulee liikkua 20 mm.
Hydrauliikka	Aina ennen ajoon lähtöä	Tarkista, että kaikki letkut ovat ehjä, kytkeytinä ja että ne eivät vuoda.
Laite	Aina ajon jälkeen	Huuhtele multa ja ruoho pois vedellä

## KÄYTÖ/AJAMINEN

Vain henkilöt, jotka ymmärtävät turvallisuustietojen ja käyttöohjeen sisällön, saavat käsitellä laitetta tai tuotetta. Ole tarkka työskennellessäsi koneen kanssa ja käytä konetta vain käyttöohjeessa kuvattavalla tavalla. Työskentelyyn sellaisten laitteiden kanssa, joissa on liikkuvia osia, liittyy vaara puristuksiin joutumisesta. Työskentele varovasti sellaisten laitteiden kanssa, joissa on hydraulisia letkuja, sillä paineenalainen öljy voi läpäistä ihon. Hakeudu välittömästi lääkäriin, jos näin tapahtuu. Työskentele aina yksin sellaisten laitteiden kanssa, jotka on tarkoitettu yksin käytettäväksi. Ota laitteen vaaravyöhyke huomioon. Ohjaus tapahtuu kuljettajan palkalta.



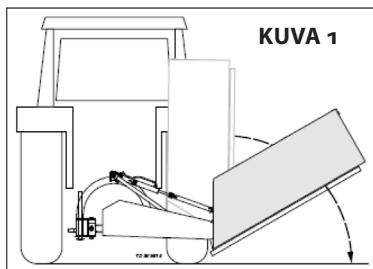
**TÄRKEÄÄ! TARKISTA JA KIRISTÄ KAIKKI PALKIN LÄHELLÄ OLEVAT PULTIT ENNEN AJAMISEN ALOITTAMISTA. KIRISTÄ PULTIT KUNNOLLA. KIRISTÄ PULTIT UDELLEEN 8 TUNNIN AJON JÄLKEEN, JOTTA NE PYSYVÄT VARMASTI KIINNI! TARKISTA PALKIN ÖLYJTÄSÖ, LISÄÄ TARVITTAESSA.**

## LAITTEEN KYTKEMINEN

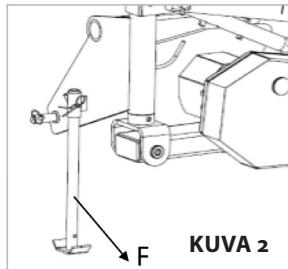
- Laske traktorin kolmipistekytkentää, kunnes se on samalla korkeudella kuin koneen kolmipistekytkentä.
- Kytke kone traktorin taaempaan kolmipistekytkentään.
- Kytke voimanottoakseli. Kiinnitä ketju hyvin. Varmista, ettei ketju roiku alhaalla eikä tartu mitenkään koneeseen ajon aikana
- **HUOM!** Muista irrottaa kuljetuskiinnikkeet ennen työn aloittamista.
- Liitä hydrauliletkut. Nosta laite ylös ja tarkista toiminta.
- Laite on käytövalmis.

## IRROTTAMINEN:

- Laske kone alas ja aseta niittopalkki maahan (kuva 1)
- Tärkeää! Varmista, että tukijalka - F (kuva 2) on tukivasti maassa, ennen kuin irrotat koneen traktorista
- Irrota hydrauliliitännät, TÄRKEÄÄ! Varmista ennen hydrauliletkujen irrottamista, ettei järjestelmässä ole enää painetta.
- Irrota ensin voimanottoakseli ja sitten kone traktorista.



**KUVA 1**



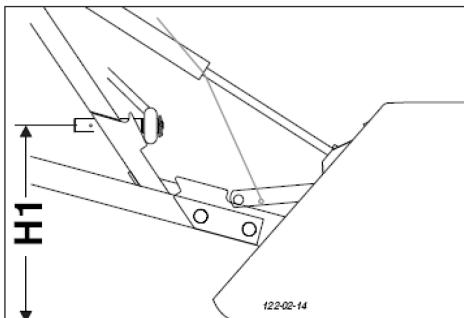
**KUVA 2**

## Käytön jälkeen

- Traktoria ei saa pysäköidä laite ilmassa, vaan laitteen pitää nojata maata vasten.
- Huutele laite tarvittaessa. Älä käytä painepesuria, sillä paine voi vahingoittaa laakereita ja vettä voi päästää koneen tärkeisiin osiin. Ruostevaurioiden riski

## AJO

- Poista kuljetustuki
- Kallista niittopalkki maahan
- Säädä traktorin hydraulivarsien korkeus ( $H1 = 400-420$  mm)
- Levitä suojakangas niittopalkin päälle



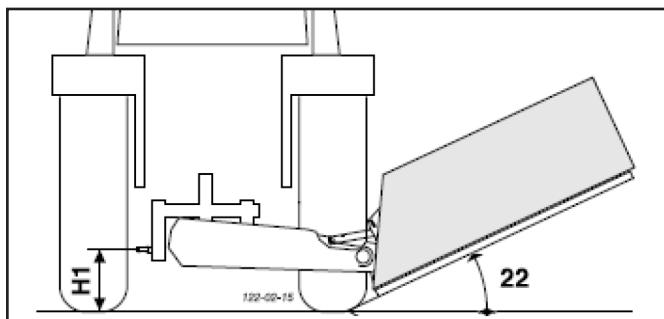
### Tarkista alla mainitut kohdat ennen ajon aloittamista:

- Terien kunto
- Rummut - kuluminen tai vauriot
- Voimanottoakseli - kuluminen tai vauriot
- Hydrauliletkut ja hydraulisyntteri - kunto ja vuoto
- Pulttiliitos - koko kone, ennen kaikkea palkki

### TURVALLISUUS AJON AIKANA

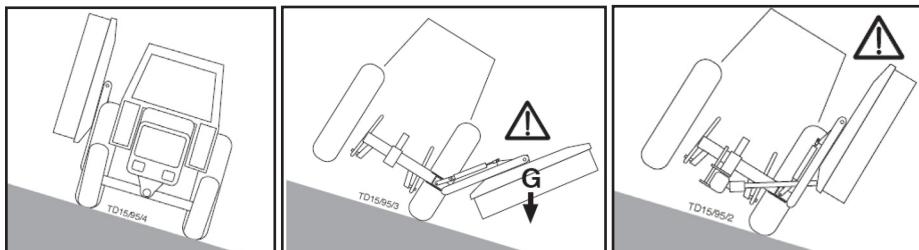
- Käynnistä kone ainoastaan työasennossa ja vain, kun kaikki suojukset on asennettu oikein
- Tarkista niitettävä alue, poista sieltä kaikki mahdolliset esteet tai esineet, jotka voivat vaurioittaa teriä tai tarttua niihin, esim. suuret kivet, puumpätkät jne.
- Jos sattuu kolari tai kone osuu esteeseen: sammuta kone välittömästi ja tarkista, onko se vaurioitunut.
- Varmista aina, ettei vaaravyöhykkeellä ole ketään
- Käytä ajon aikana kuulosuojaaimia.

Niittopalkkia voi kallistaan  $21^\circ$ , vetoa ei tarvitse kytkeä pois päältä eikä traktorin hydraulivarsia säätää.



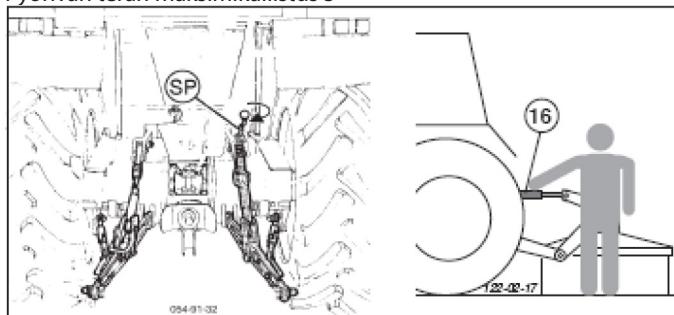
## Ole varovainen, kun käännyt rinteissä tai mäissä

- Koneen paino vaikuttaa traktorin ajo-ominaisuksiin. Tästä voi seurata vaaratilanteita etenkin rinteissä.
- Kun traktori seisoo mäessä kone yläasennossa, seurauksena voi olla vaaratilanne
- Käännytäessä vasemmalle kone yläasennossa
- Käännytäessä vasemmalle kone kuljetusasennossa.

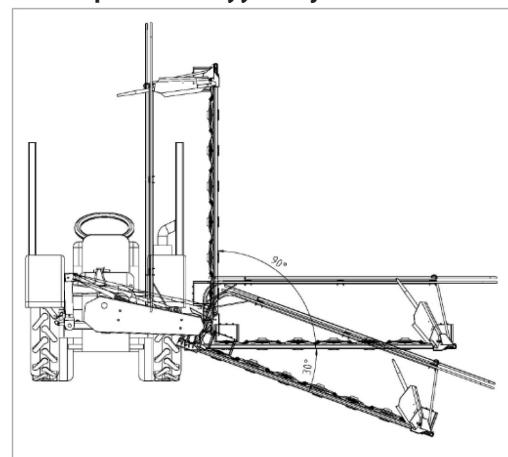


## Säädä leikkuukorkeutta kääntämällä ylälenkistä (nro 16)

Pyörivän terän maksimikallistus 5°



## Roottoripalkki käännyt +90° ja -30° kulmaan

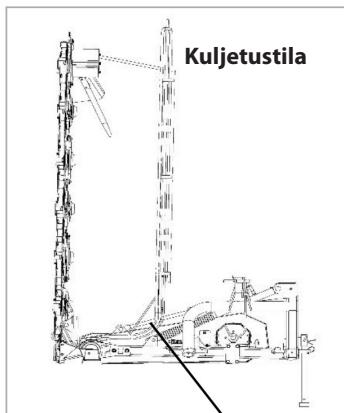


Tarkista aina ympäristö ennen palkin kulman säättämistä. Varo, ettet osu mihinkään esteisiin

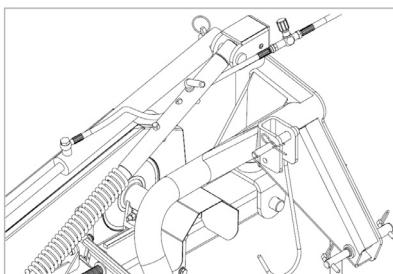
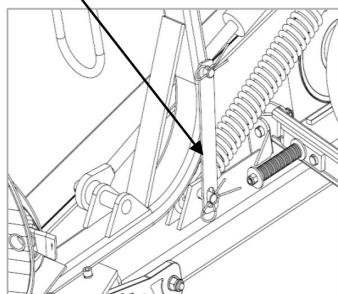
## KULJETUS JA SÄILYTYS

Tarkista, että alueella ei ole henkilöitä tai esineitä kuljetuksen aikana. Ole erityisen varovainen kuljetuksen ja siirtämisen aikana. Varmista, että laite tai tuote on hyvin kiinnitetty ja että mahdolliset kuljetustuet on asennettu. Sijoita kuorma aina mahdollisimman matalalle. Ota vaaravyöhykkeet huomioon myös kuljetuksen ja siirtämisen aikana. Kuljetuksen aikana kukaan ei saa mennä roikkuvan kuorman alle. Kuljetukseen käytettävissä vaunuissa pitää olla toimivat jarrut.

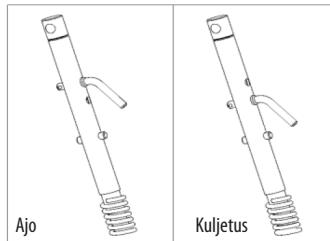
Säilytä laite tai tuote aina kuivassa paikassa mieluiten katon alla, kun sitä ei käytetä. Varmista, että laite tai tuote pysyy paikoillaan eikä ole vaarassa kaatua. Älä koskaan anna lasten leikkiä säilytyspaikalla. Ota huomioon kaatumisvaara!



Vaihdettaessa kuljetusasennosta työasentoon  
Varmista, ettei vaaravyöhykkeellä ole ketään  
Sallittua vain, kun traktori on tasaisella ja tukevalla pinnalla



Kiinnitä alempi lenkki niin, ettei se  
pääse heilumaan sivusuunnassa



## **YLLÄPITO JA HUOLTO**

Sammuta aina traktorin moottori ennen ylläpito- tai huoltotöiden aloittamista. Varmista, että laite on tukevasti pystysä eikä ole vaarassa kaatua huollon aikana. Vaihda vahingoittuneet tai kuluneet osat vahinkoriskien vähentämiseksi. Tee ylläpito-, huolto- ja tarkistustyöt suosituisten mukaisesti. Käytä vahinkoriskin pienentämiseksi ainoastaan varaosia, joiden suorituskyky vastaa alkuperäistä. Korjauksia ja sähkökytkentöjä saavat suorittaa vain pätevät henkilöt.

Tarkista ylläpito- ja huoltotöiden jälkeen, että kaikki pultit ja mutterit on kiristetty.

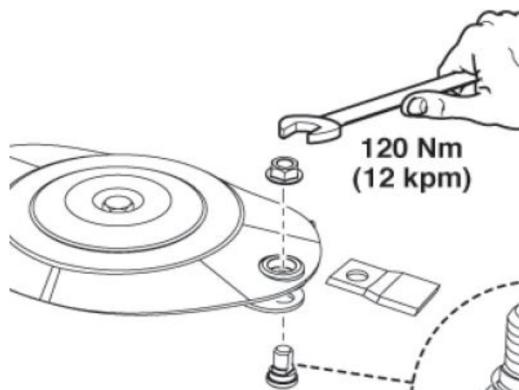
Testaa kone aina ennen työn aloittamista.

Tarkista hydrauliletkut ja kytkennät 10 tunnin ajon jälkeen ja sen jälkeen 50 ajotunnin välein.

Tarkista aina ennen ajoa

- Öljytaso, lisää tarvittaessa

- Hydrauliletkujen kuluminen tai vauriot, vaihda aina vaurioituneet hydrauliletkut. Hydrauliletkujen normaalilla käyttöikä on 5-6 vuotta, on tärkeää vaihtaa ne ennen niiden rikkoutumista.



Vaihda vaurioituneet terät heti vaurion havaittuasi.

**Varaosat ja lisävarusteet: ota yhteys KELLFRIn HUOLTOON**



**LAITE ON HUOLLETTAVA ENNEN SEN VIEMISTÄ VARASTOON KÄYTÖKAUDEN JÄLKEEN.  
TARKISTA LAITE VIKOJEN VARALTA, KORJAA MAHDOLLISET VIAT JA VAHINGOT.  
PUHDISTA LAITE HYVIN JA VOITELUOHDAT.**

## **KIERRÄTYS**

Romutuksen yhteydessä laite pitää purkaa ja kuljettaa kunnan tarkoitukseen varaamaan paikkaan. Kysy lisätietoja kunnaltasi.

## NIITOKONEEN PALKKI ÖLJYNVAIHTO / ÖLJYN LISÄMINEN



### NIITOKONE      TÄYTÄ 80/90-VAIHTEISTÖÖLJYLLÄ PALKIN ÖLJYTILAVUUS

35-RS250H

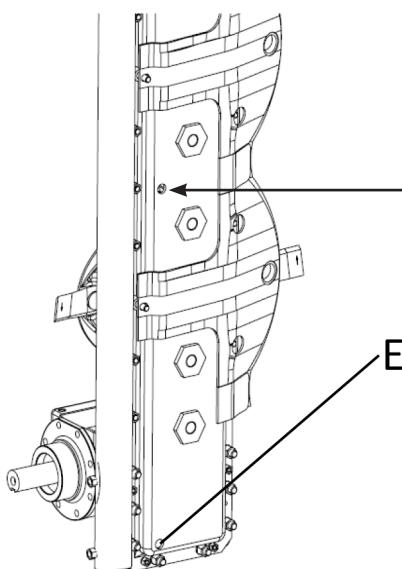
4 - 4,7L

Väli

Vaihda öljy 100tunnin ajon jälkeen



Palkin on oltava ylös nostettuna (kuljetusasennossa), kun siihen lisätään öljyä.



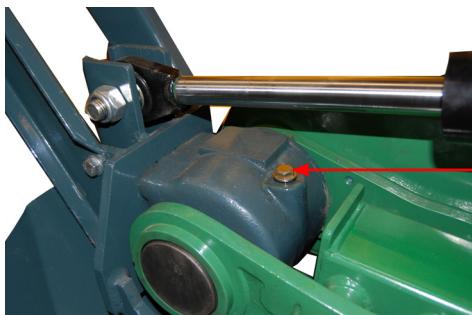
#### D Öljynpoisto:

Irrota öljynpoistotulppa (E) ja kallista palkki työasentoon. Valuta öljy sopivaan astiaan.

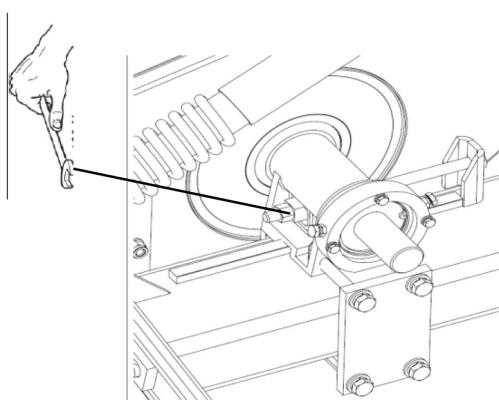
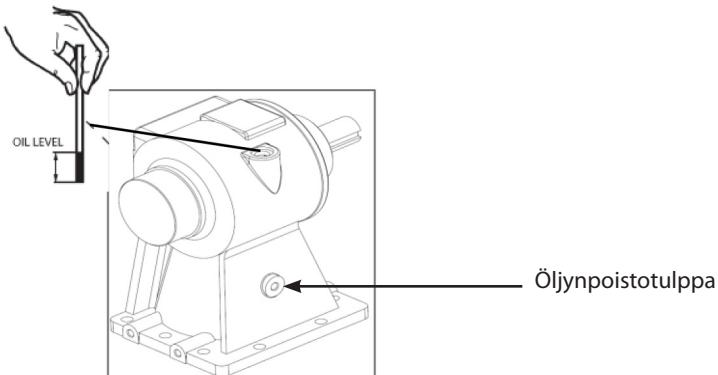
#### Täyttö:

Nosta palkki ylös, ja täytä sitten palkki vaihteistoöljyllä (D)

## NIITOKONEEN VAIHDELAATIKON ÖLJYNVAIHTO / ÖLJYN LISÄMINEN



- Öljin lisääminen.  
Öljytilavuus 2,3 - 2,5 L (vaihteistoöljy 80/90)
- Öllytason tarkistus
- Väli: ensimmäinen öljynvaihto 1 tunnin ajon jälkeen, sen jälkeen 100 ajotunnin välein tai kerran vuodessa



**Hihna:** Säädä hihnan kireys

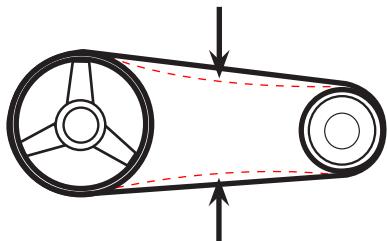
Väli:

1 tunnin ajon jälkeen

5 tunnin ajon jälkeen

Hihna kiristetään tarvittaessa aina

20 tunnin ajon jälkeen

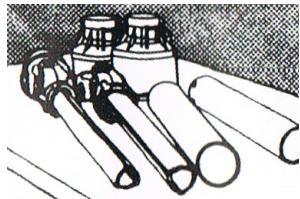


TARKISTA HIHNNAN KIREYS SÄÄNNÖLLISESTI

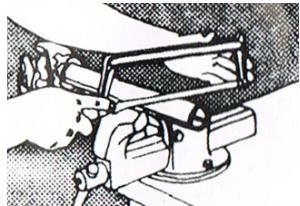
Painettaessa hihnan tulee liikkua 20 mm (10 mm kummaltakin puolelta)

## OHJEET VOIMANOTTOAKSELIN LYHENTÄMISEEN

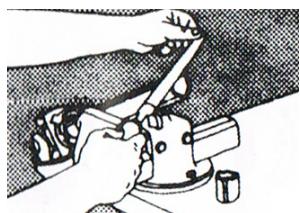
1. Irrota varolaite



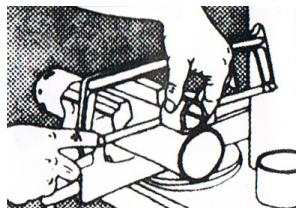
2. Leikkaa voimansiirron akseli halutun pituiseksi.  
HUOM! Akselista ei saa leikata enempää kuin puolet  
putken pituudesta



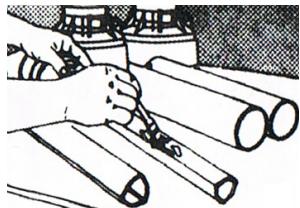
3. Viilaa putken reunat

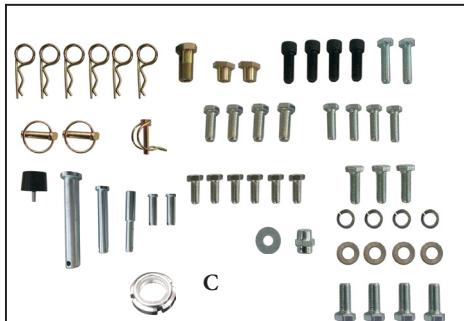


4. Leikkaa varolaitteen putki samanmittaiseksi kuin  
voimansiirron.



5. Voittele voimansiirtoakseli ja asenna varolaite.





	Nimi	Määrä
A	Kolmipistekiinnitys	1
B	Sisempi terä ja rumpu	1
C	Asennussarja	1
D	Nostovarsi	2
E	Suojakankaan kehikko (2-osainen)	1
F	Suojapelti	1
G	Karhotin	1
H	Tukijalka	1
I	Virroituskenkä	1



K



L



M



J



N



P



O

	<b>Nimi</b>	<b>Määrä</b>
J	Hydrauliletku	1
K	Suojakangas	1
L	Voimanottoakselin suojus	1
M	Voimanottoakseli	1
N	Hydraulisylinteri	1
O	Kivenirrotin	1
P	Vakautustanko	1

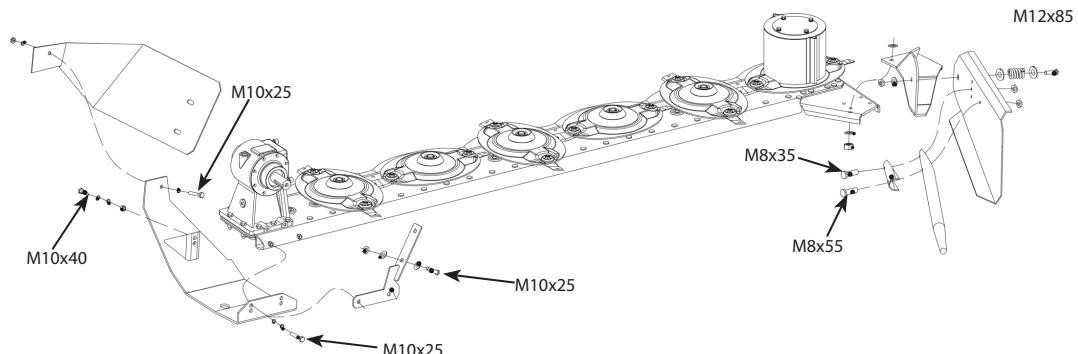


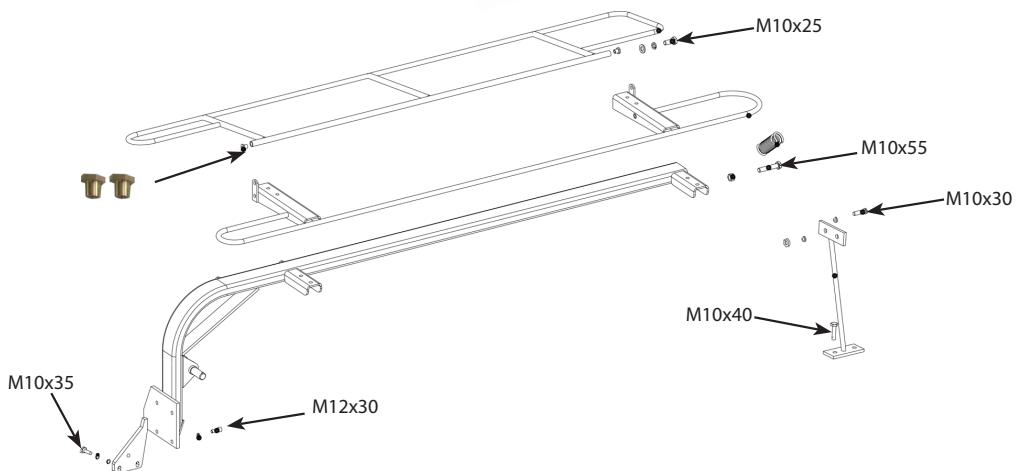
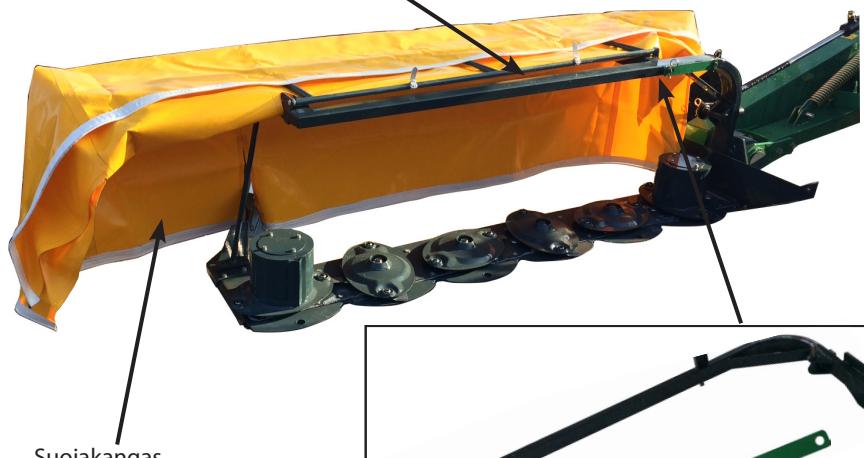
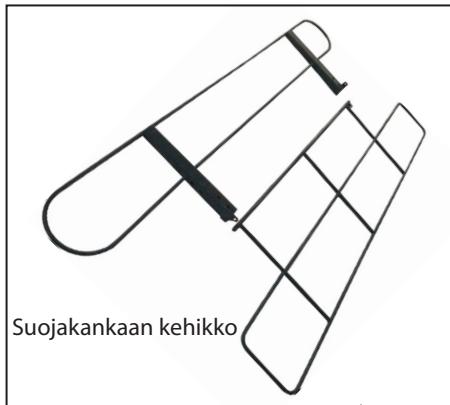
### TÄRKEÄÄ!

Sisempää lautasta asennettaessa on tärkeää, että se asennetaan oikeaan kulmaan. Sen on oltava 90 asteen kulmassa lähipään lautaseen nähdyn, jotta lautaset eivät törmää toisiinsa ajon aikana (ks. alla oleva kuva). Pultit kiristetään erityisellä avaimella.

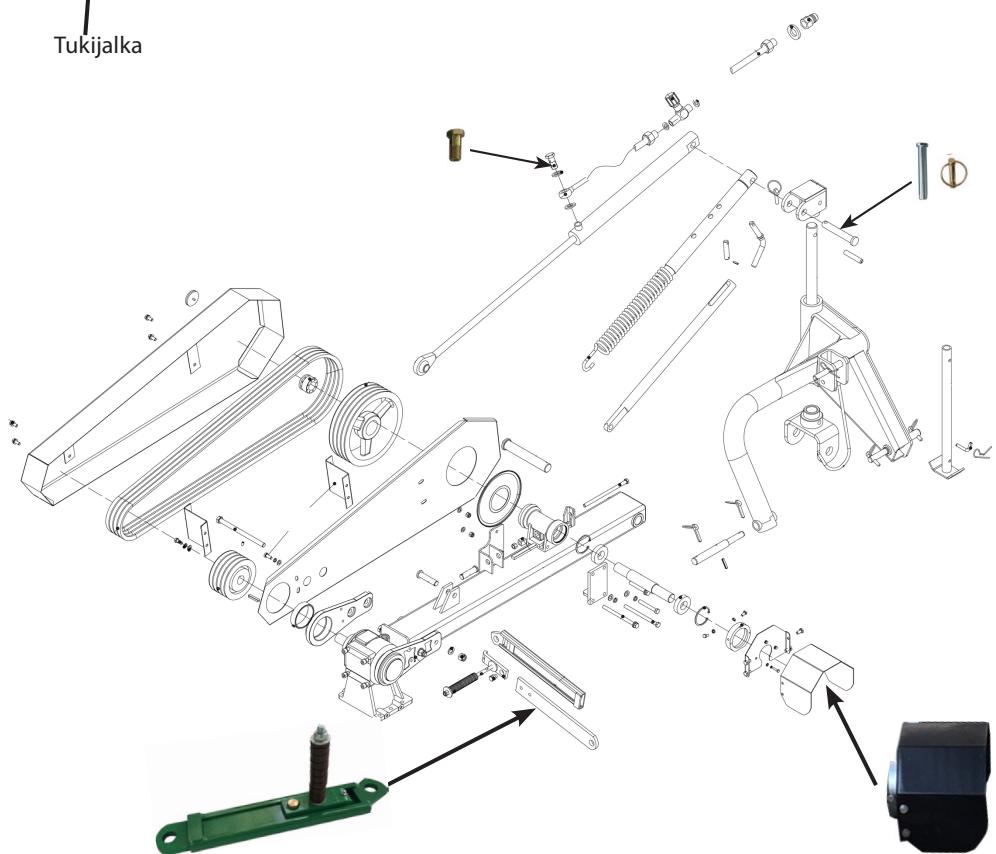
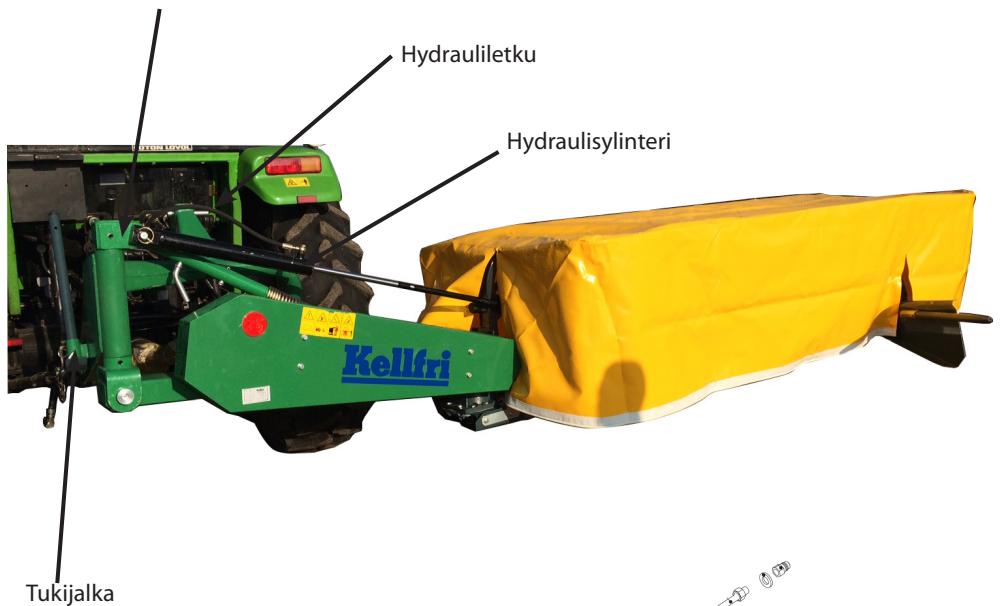


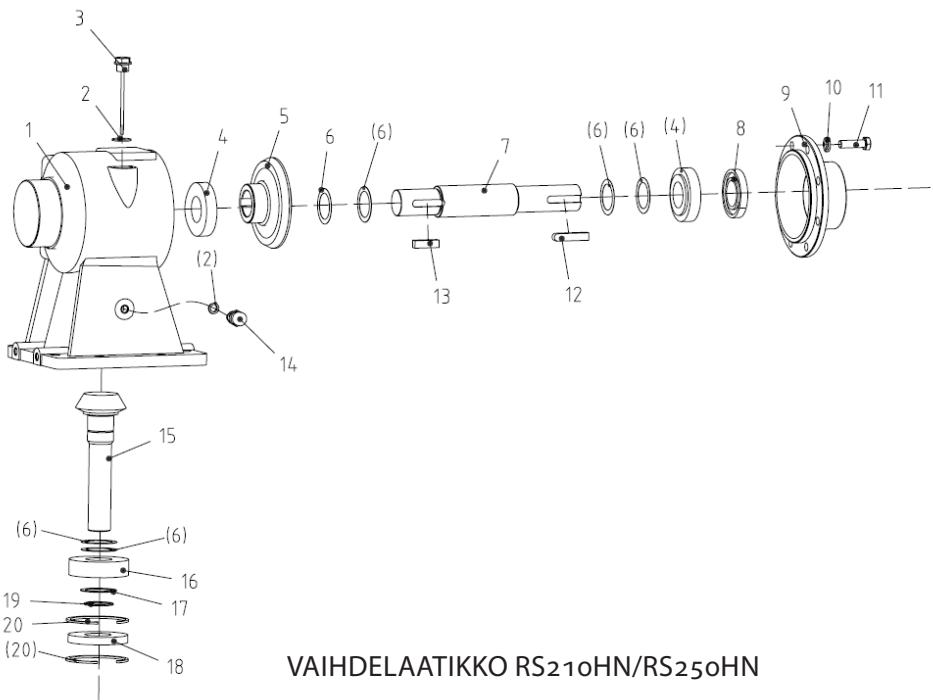
Karhotin





Kolmipistekiinnitys



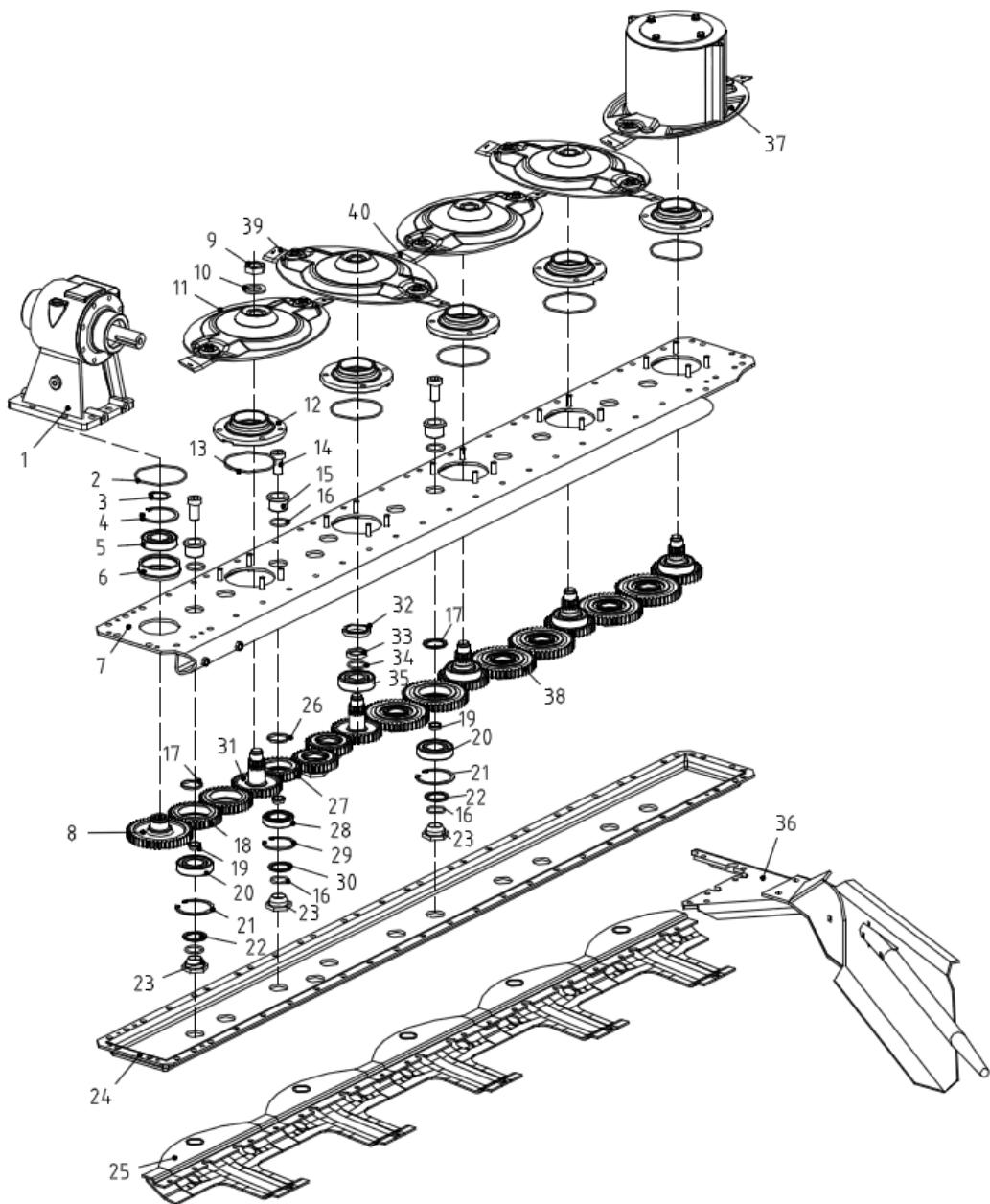


VAIHDELAATIKKO RS210HN/RS250HN

## VAIHDELAATIKKO

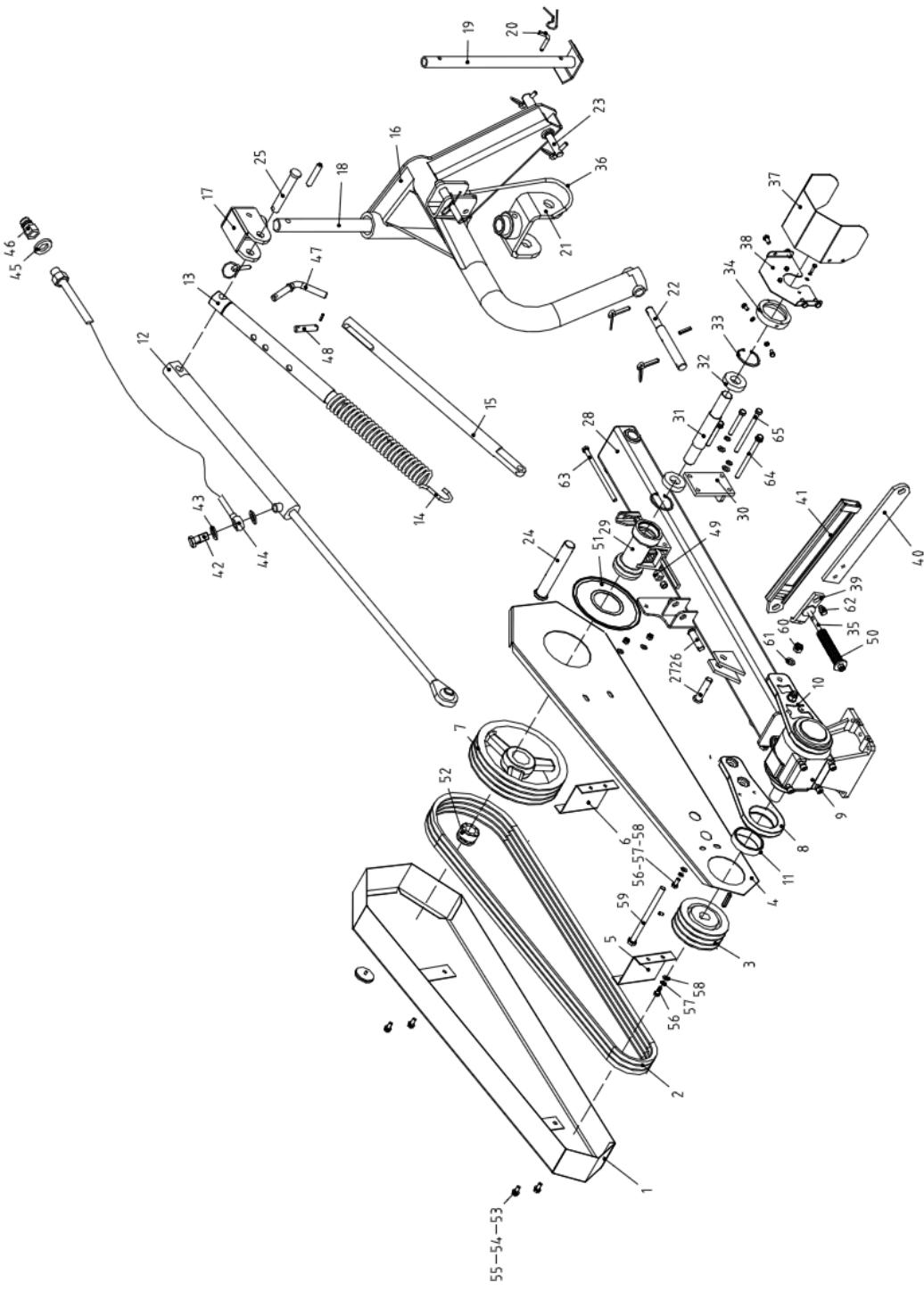
NUMERO	NIMI	MÄÄRÄ
1	vaihdelaatikko	1
2	Aluslevy 16	2
3	Öljyn mittatikku - öljyn lisäys (ilmaus)	1
4	Kartiorullalaakeri 30207	2
5	Kulmavaihde	1
6	Akselin aluslevy	6
7	Akseli	1
8	Öljytiiviste 35*65*12	1
9	Vaihdelaatikon suojuus	1
10	Jousialuslevy 10	4
11	Pultti M10*25	4
12	Kiila C10*8*50	1
13	Kiila A10*8*45	1
14	Tyhjennystulppa M16*1,5	1
15	Hammaspypörääkseli	1
16	Urakuulalaakeri 6307	1
17	Tiiviste	1
18	Öljytiiviste 35*80*8	1
19	Lukkorengas 35	1
20	lukkorengas 80	2

## NIITTOPALKKI 210HN



## NIITTOPALKKI

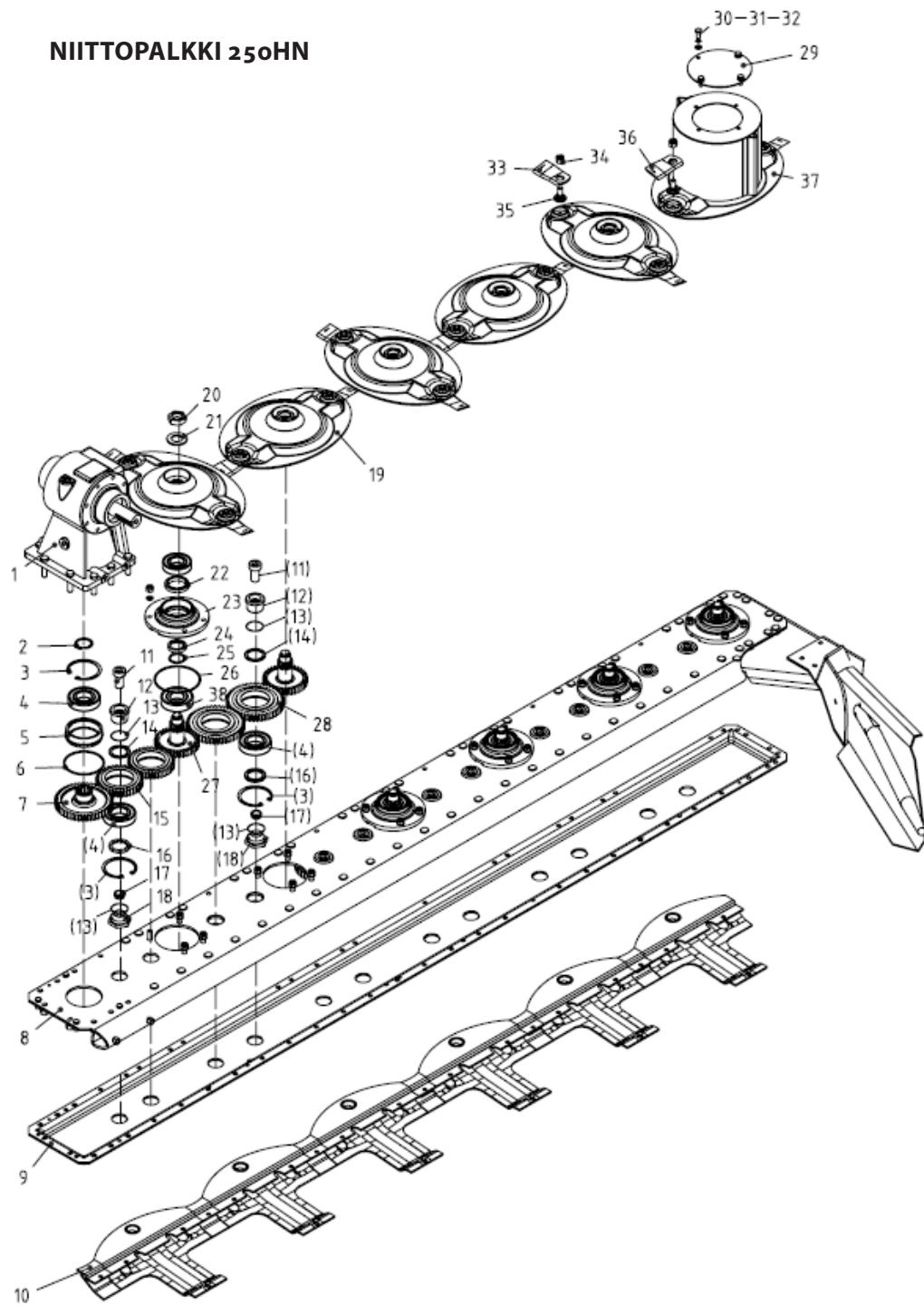
NUMERO	NIMI	MÄÄRÄ	NUMERO	NIMI	MÄÄRÄ
1	Vaihdelaatikko	1	22	Aluslevy 52 x 40 x 6	8
2	O-rengas 94,6 * 3,1	1	23	Mutteri	11
3	Aluslevy	1	24	Peitelevy - keskimmäinen	1
4	Lukkorengas 80	9	25	Peitelevy - alimmainen	1
5	Urakuulalaakeri 6208	1	26	Aluslevy 48 x 40 x 3,5	3
6	Laakeriholkki	1	27	Keskimmäinen hammasratas, lI Z = 31	3
7	Niittopalkki - ylempi peitelevy	1	28	Urakuulalaakeri 6008	3
8	Kiila - akseli	1	29	Lukkorengas 68	3
9	Kuusiotakantamutteri M20	5	30	Aluslevy 48 x 40 x 9	3
10	Aluslevy 27	5	31	Hammasratas roottoriin	5
11	Roottorilautanen	4	32	Tiiviste 45 x 6	5
12	Laakeri-istukka	5	33	Holkki	5
13	O-rengas 109,6 * 3,1	5	34	O-rengas 35 * 3,1	5
14	Pultti M20 X 30	11	35	Urakuulalaakeri 6307-2Z	5
15	Holkki	11	36	Kiinnike - vasen puoli	1
16	O-rengas 40 * 1,5	22	37	Roottorilautasen suojuus	1
17	Aluslevyt 52 X 40 X 3,5	8	38	Keskimmäinen hammasratas, Z = 45	6
18	Keskimmäinen hammasratas, lZ = 36	2	39	Terä - vasen	5
19	Holkki - nailonia	11	40	Terä - oikea	5
20	Urakuulalaakeri 6208	8			
21	Lukkorengas	9			



NUMERO	NIMI	MÄÄRÄ
1	Hihnan suoja levy	1
2	Hammashihna BX-104	3
3	Pieni hihnapyörä	1
4	Hihnapyörän suoja levy	1
5	Levykiinnike - oikea	1
6	Levykiinnike - vasen	1
7	Suuri levypyörä	1
8	Akselitelevy (sokka) - vasen	1
9	Vaihdelaatikko	1
10	Akselitelevy (sokka) - oikea	1
11	Laakeri 90 * 95 * 26	2
12	Sylinteri	1
13	Turvakkantin	1
14	Jousi	1
15	Akseli	1
16	Runko	1
17	Käännettävä kiinnike	1
18	Pääkiertoakseli	1
19	Jalka	1
20	L-sokka	1
21	Kiertovarsi	1
22	Vasen ripustussokka	1
23	Lukkosokka	1
24	Sokka	1
25	Sylinterinasta	1
26	Lukkosokka	1
27	Lukkosokka	1
28	Päärunko	1
29	Suuren hihnapyörän laakeri-istutka	1
30	Kiinnitys	1
31	Suuren hihnapyörän akseli	1
32	Urakuulalaakeri 6207	2

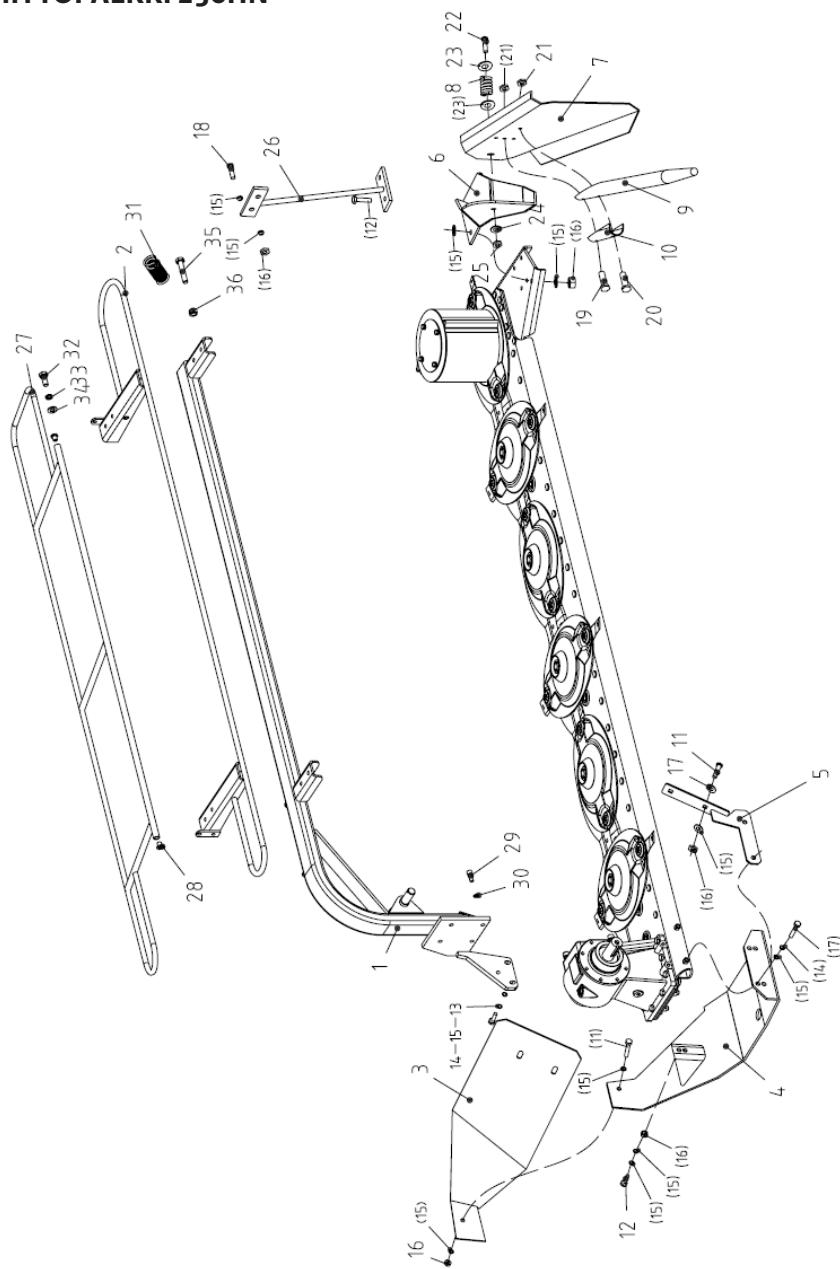
NUMERO	NIMI	MÄÄRÄ
33	Lukkorengas 72	2
34	Liitosmutteri	1
35	Turvalaitteen kaksoisruuvi	1
36	Kouku	1
37	Voimanottoakselin suojuus	1
38	Asennuslevy	1
39	Sijoituslevy	1
40	Turvalaitteen kiertokanki	1
41	Turvakisko	1
42	Banjopultti	1
43	Yhdistelmälaluslevy 16	1
44	Hydrauliletku	1
45	Yhdistelmälaluslevy G1/2	1
46	Pikakiinnike G1/2	1
47	Säätötappi	1
48	Lukkotappi	1
49	Neliökantamutteri M12	1
50	Jousipultti M12 (29 * 13 * 3)	36
51	Hihnapyörän rengaslevy	1
52	Liitosmutteri 35 * 60 * 45	1
53	Kuusikantaruuvi M10 * 25	8
54	Suora aluslevy 10	8
55	Jousialuslevy 10	8
56	Kuusikantaruuvi M12 * 35	1
57	Jousialuslevy 12	1
58	Lukkoaluslevy 12	1
59	Pultti M16 * 230	2
60	Lukkomutteri M16	2
61	Aluslaatta 16	2
62	Ohjausnasta	1
63	Pultti M12 * 220	1
64	Pultti M12 * 170	2
65	Pultti M12 * 90	2

## NIITTOPALKKI 250HN



NUMERO	NIMI	MÄÄRÄ	NUMERO	NIMI	MÄÄRÄ
1	Vaihdelaatikko	1	20	Mutteri M20	6
2	Lukkorengas Ø 40	1	21	Suora aluslevy M20	6
3	Lukkorengas Ø 80	13	22	Aluslevy 45 x 65 x 7	6
4	Kuulalaakeri 6208	1	23	Laakeri-istukka	6
5	Laakeriholkki	1	24	Hammarsattaan holkki	6
6	O-rengas 94,6 x 3	1	25	O-rengas 30 x 1,5	6
7	Hammaspypöräkotelo	1	26	O-rengas 109,6 x 3,1	6
8	Niittopalkin ylin suoja levy	1	27	Hammarsatas roottoriin	6
9	Niittopalkin keskimmäinen suoja levy	1	28	Keskimmäinen hammasratas, Z = 45	10
10	Niittopalkin alin suoja levy	1	29	Kotelon kansi	1
11	Pultti M20 X 38	12	30	Pultti M8 x 20	4
12	Holkki	12	31	Jousialuslevy 8	4
13	O-rengas 40 x 1,5	24	32	Suora aluslevy 8	4
14	Aluslevy 52 x 40 x 3,5	12	33	Terä - oikea	6
15	Keskimmäinen hammasratas IZ=36	2	34	Lukkomutteri M12	12
16	Aluslevy 52 x 40 x 6	12	35	Pultti M12 x 21	12
17	Liitosmutteri, nailonia	12	36	Terä - vasen	6
18	Mutteri - suuri	12	37	Roottorilautanen suojakuvun kanssa	1
19	Roottorilautanen	5	38	Kuulalaakeri 6307	6

NIITTOPALKKI 250HN



NUMERO	NIMI	MÄÄRÄ
1	Suojakaari	1
2	Suojapeitteens runko	1
3	Suojapeltti	1
4	Alemmpi suojapeltti	1
5	Kulmakiinnitys	1
6	Kiinnike - keräyslevy	1
7	Ruohonkeräyslevy	1
8	Jousi 6 X 25 X 48	1
9	Karhotin	1
10	Lukkokiinnike	1
11	Pultti M10 x 25	7
12	Pultti M10X40	5
13	Pultti M10 X 35	2
14	Lukkoaluslevy 10	6
15	Suora aluslevy 10	18
16	Nylock-mutteri M10	7
17	Aluslevy 10	2
18	Pultti M10X30	1

NUMERO	NIMI	MÄÄRÄ
19	Pultti M8X35	1
20	Pultti M8X55	1
21	Nylock M8	2
22	Pultti M12X85	1
23	Suora aluslevy M12 -suuri	2
24	Suora aluslevy M12	9
25	Nylock M12	5
26	Suojapeitteens tuen kiinnike	1
27	Suojapeitteens kehikko	1
28	Mutteri	2
29	Pultti M12 x 30	4
30	Lukkoaluslevy M12	4
31	Vetojousi	1
32	Pultti M10 x 25	6
33	Lukkoaluslevy 10	2
34	Suora aluslevy 10	10
35	Pultti M10 x 55	1
36	Mutteri M10	6

## TAKUUEHDOT

- Takuun voimassaoloaika • Kellfri-takuu on voimassa 12 kuukautta ostopäivästä
- Takuu korvaa • Korvaus kattaa vaihto-osat todetun materiaali- tai valmistusvirheen johdosta.
- Takuu ei korvaa • Työkustannuksia  
• Matkakustannuksia  
• Konetta, jota ostaja on muuttanut/muuttanut.  
• Mahdollisia koneen vahingoittumisesta aiheutuneita seurauskustannuksia.  
• Vahinkoja, jotka johtuvat koneen normaalista kulutuudesta, puutteellisesta huollossa, käyttäjän kokematuudesta tai muiden kuin alkuperäisten varaosien käytöstä.  
• Kuluvia osia kuten letkuja, tiivisteitä, öljyjä ja hihnoja.

## EG-FÖRSÄKRA OM MASKINENS ÖVERENSTÄMMELSE, ORIGINAL

KONEEN EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS, ALKUPERÄINEN

Enligt 2006/42/EG, Bilaga 2A

Kellfri AB

Munkatorpsgatan 6  
532 37 Skara, Sweden

Försäkrar härmed att maskinen  
Namn: 35-RS210HN, 35-RS250HN  
Typ: Rotorslätter

Överensstämmer med alla tillämpliga bestämmelser i maskindirektivet 2006/42/EG.  
Övrig utrustning måste uppfylla maskindirektivets krav.



Tina Baudtler, VD 2015-03-11

*Kellfri AB kehittää jatkuvasti tuotteitaan ja pidättää siksi oikeuden tehdä muutoksia muun muassa rakenteeseen ja ulkonäköön ilmoittamatta siitä etukäteen.*

---

## ASIAKASPALVELU

Olette aina tervetullut esittämään näkökohtia tai kysymyksiä laitteistamme ja tuotteistamme.

**Kellfri OY**

Ota yhteyttä:

Puh: +358 (0)207 229130

Fax: +358 (0)207 229131

Sähköposti: info@kellfri.fi

The logo consists of the word "Kellfri" in a bold, blue, sans-serif font. A registered trademark symbol (®) is located at the top right corner of the letter "i".